



“Hay que detener todas las actividades de producción y de servicios que no son socialmente necesarias”

A l'encontre, 18-3-2020

<http://alencontre.org/>

Traducción de Ruben Navarro – Correspondencia de Prensa

Los sindicalistas abajo firmantes consideran que la política de la patronal y del Consejo Federal (gobierno central: ndt) atenta gravemente contra las condiciones de vida y de trabajo de los empleados de este país. Tardíamente y sin seguir una verdadera lógica de prevención, se ponen en riesgo vidas humanas.

Para combatir la propagación del coronavirus y reducir así la cantidad de muertes que puedan producirse en el futuro, no basta con cerrar los bares, las peluquerías y los cines: es necesario detener todas las actividades de producción y servicios que no sean socialmente necesarias y urgentes. ¿De qué sirve prohibir el acceso a los parques públicos si cientos de miles de empleados tienen que trabajar unos al lado de otros en obras, en industriales o incluso en oficinas?

Esa medida es tanto más necesaria cuanto que el peligro que corremos, si la propagación del

coronavirus se intensificara, es que los hospitales se saturen, lo que provocaría un aumento del número de víctimas mortales.

En síntesis, le pedimos al Consejo Federal que decida detener todas las actividades de producción y de servicios que no sean socialmente necesarias y urgentes, y que conceda a todos los empleados afectados licencias pagas extraordinarias (y que no sean posteriormente descontadas de las horas extras que deban recuperarse ni de los días de descanso que queden por tomar) por un período indefinido, es decir, hasta el final de la emergencia sanitaria. ¡Nuestras vidas valen más que sus ganancias!

Siguiendo la misma lógica de prevención sanitaria, exigimos que en todas las empresas y servicios en funcionamiento se establezcan medidas adecuadas para la protección de los empleados, con controles efectivos de su aplicación.

Simultáneamente, afirmamos que los empleados no deben pagar el precio del coronavirus. Por lo tanto, pedimos que de ahora en adelante se prohíban los despidos debidos al cese o a recortes de la producción, y que se amplíen las prestaciones por desempleo. En el mismo sentido, exigimos que todos los empleados y empleadas que han sido o se vean obligados a acogerse al seguro de paro total o parcial, incluidos los empleados con contrato de duración determinada, los trabajadores/as temporales y los contratados/as por horas, puedan beneficiar del pago de su salario completo.

En Suiza, uno de los países más ricos del mundo, es perfectamente posible garantizar el financiamiento de estas medidas. En primer lugar, puede ser garantizado a través del seguro de paro parcial. Se puede también solicitar una "contribución solidaria" a los grandes patrones y a los accionistas. Aunque la situación económica se esté empeorando actualmente, hay que recordar que en los últimos años los beneficios de las empresas, incluidas muchas Pymes, han sido muy elevados. Eso ha permitido a los accionistas cobrar cada año más dividendos; y en esta primavera de 2020 también van a crecer. No nos olvidemos de los enormes regalos fiscales que han recibido las grandes empresas y los accionistas. En resumen, ¡hay suficientes medios para afrontar de manera solidaria la situación actual!

Primeros/as firmantes:

Albert Anor, comité Communauté genevoise d'action syndicale (CGAS); Cora Antonioli, vice-présidente nationale SSP; Corinne Béguelin, secrétaire SSP-Genève; Fermin Belza, permanent impôts Union syndicale des Montagnes neuchâteloises; Artur Bienko, secrétaire Unia-Genève; Rodolphe Bongiovanni, secrétaire administratif syndicom; Valérie Borloz, secrétaire Union syndicale vaudoise; Michela Bovolenta, secrétaire centrale SSP; Fabienne Brunner, service juridique syndicom; Virginie Burri, secrétaire SSP-Fribourg; Diego Cabeza, président SIT; Pietro Carobbio, responsable secteur construction Unia-Vaud; Margarita Castro, secrétaire SSP-Genève; Manuela Cattani, co-secrétaire générale SIT; Joana Chena-Basanta, secrétaire SSP-Jura; Natalie D'aoust-Ribordy, secrétaire SSP-Valais; Davide De Filippo, co-secrétaire général SIT; Giuseppe Di Mauro, secrétaire régional médias syndicom; Julien Eggenberger, président SSP-Vaud; Laure Faessler, secrétaire CGAS; Emmanuel Farron, secrétaire Union syndicale cantonale neuchâteloise; Catherine Friedli, secrétaire SSP-Fribourg; Sabine Furrer, secrétaire SSP-Genève; Anna Gabriel, secrétaire Unia-Genève; Dominique Gigon, responsable région romande Syndicom; Paolo Gilardi, comité CGAS; Claude Grimm, secrétaire SSP-Neuchâtel; Michel Guillot, secrétaire régional logistique syndicom; David Gygax, secrétaire SSP-Vaud; Giorgio Mancuso, responsable secteur tertiaire Unia-Vaud; Philippe Martin, secrétaire central SSP; Nicolas Mercier, secrétaire artisanat Unia-Vaud; Anne Michel, co-présidente SSP-Genève; Vanessa Monney, secrétaire SSP-Vaud; Jeanny Morard, secrétaire régional Unia-Valais; Joël Mugny, responsable Syna-Genève, vice-président CGAS; Solenn Ochsner, secrétaire Unia-Neuchâtel; Alejo Patiño, secrétaire Unia-Genève; Maria Pedrosa, secrétaire SSP-Vaud; Noé Pelet, responsable secteur industrie Unia-Vaud; Alessandro Pelizzari, président CGAS; Federico Pisciotto, secrétaire artisanat Unia-Vaud; Jamshid Pouranpir, secrétaire SSP-Trafic aérien Genève; Yasmina-Karima Produit, secrétaire SSP-Neuchâtel; Raphaël Ramuz, secrétaire SSP-Vaud; Véronique Rebetez, responsable régionale Syna Fribourg et Neuchâtel; Lionel Roche, responsable secteur artisanat Unia-Vaud; Beatriz Rosende, secrétaire centrale SSP; Thomas Sauvain, secrétaire général Union syndicale jurassienne; Fabrice Scheffre, co-président SSP-Genève; Sébastien Schnyder, secrétaire industrie Unia-Vaud; Mélina Schröter, secrétaire régionale médias syndicom; Gwenolé Scullier, secrétaire tertiaire Unia-Vaud; Lionel Simonin, militant SEV; Isabelle Smekens, responsable formation Unia-Vaud; Agostino Soldini, secrétaire central SSP; Catherine Tabary, secrétaire régionale télécom syndicom; Joël Varone, secrétaire CGAS; Jimena Villar, secrétaire artisanat Unia-Vaud; Léa Ziegler, secrétaire SSP-Neuchâtel; Virginie Zurcher, secrétaire régionale logistique syndicom; Gaétan Zurkinden, secrétaire SSP-Fribourg; Guy Zurkinden, rédacteur Services Publics – SSP.